

(19)



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets

(11) Numéro de publication:

**0 064 427**  
**A1**

(12)

# DEMANDE DE BREVET EUROPEEN

(21) Numéro de dépôt: 82400572.2

(51) Int. Cl.<sup>3</sup>: **F 16 K 17/19**  
**F 16 K 15/14, B 65 D 51/00**

(22) Date de dépôt: 30.03.82

(30) Priorité: 10.04.81 FR 8107203

(43) Date de publication de la demande:  
10.11.82 Bulletin 82/45

(84) Etats contractants désignés:  
DE GB IT SE

(71) Demandeur: **COMPAGNIE INDUSTRIELLE DE  
MECANISMES** en abrégé C.I.M. Société dite:  
6, Rue Barbès  
F-92302 Levallois Perret(FR)

(72) Inventeur: **Canadas, Jean-Christophe**  
28 Rue des Etats-Unis  
88200 Remiremont(FR)

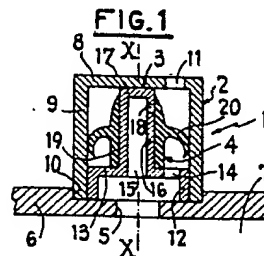
(72) Inventeur: **Steiner, Michel**  
2 Rue du Canton  
88200 Remiremont(FR)

(74) Mandataire: **Moncheny, Michel et al,**  
c/o Cabinet Lavoix 2 Place d'Estienne d'Orves  
F-75441 Paris Cedex 09(FR)

(54) Clapet de régulation de pression.

(57) Ce clapet (1) comprend un corps (2) en forme de cuvette dont le bord est fixé autour d'un orifice (5) d'une paroi (6) d'une enceinte (7). Une cloison annulaire (3) en T divise l'espace intérieur du corps en deux chambres communiquant respectivement avec l'intérieur de l'enceinte et avec l'atmosphère extérieure. Des trous (18, 14) traversent respectivement la hampe et les branches du T. Une manchette élastique (4) dont la section axiale a la forme d'un lys est enfilée à serrage sur la hampe du T et s'applique par son aile annulaire (20) sur la paroi intérieure du corps (2). Ceci permet à la fois au gaz de l'enceinte de s'échapper par le trou (18) en cas de surpression et à l'air d'entrer dans l'enceinte par les trous (14) en cas de dépression.

Un tel clapet peut aisément être ajouté à divers types de bouchons de réservoir à carburant pour véhicules automobiles.



EP 0 064 427 A1

Clapet de régulation de pression.-

---

La présente invention est relative à un clapet de régulation de pression destiné à maintenir la pression d'une enceinte entre deux valeurs prédéterminées.

Elle s'applique en particulier à l'équipement des bouchons  
5 de réservoir à carburant des véhicules automobiles.

Il est souvent souhaitable d'interdire aux gaz contenus dans une enceinte de posséder une surpression et une dépression excessives par rapport à l'atmosphère environnante. En particulier, une surpression dans un  
10 réservoir d'essence, due à une élévation de température, présente un risque d'explosion, tandis qu'une dépression dans le réservoir, due à une baisse du niveau du carburant, risque de conduire à une mauvaise alimentation du carburateur.

On a proposé diverses solutions pour assurer une telle régulation de pression au niveau du bouchon du réservoir. Mais ces solutions se sont révélées trop compliquées à réaliser et n'ont pas été adoptées industriellement, ou bien (US 3 138 173) ne permettent pas  
20 d'obtenir des seuils de pression d'ouverture du clapet qui soient à la fois faibles et reproductibles avec précision.

L'invention a pour but de fournir un clapet de régulation de pression de conception particulièrement simple et économique permettant de remplir cette condition  
25 sur les seuils d'ouverture. A cet effet, le clapet suivant l'invention est caractérisé en ce qu'il comprend un corps tubulaire destiné à être monté autour d'un orifice d'une paroi de l'enceinte, une cloison qui divise ce corps en une première chambre communiquant avec l'orifice et une  
30 deuxième chambre présentant un passage de communication avec l'atmosphère extérieure, cette cloison comprenant une plaque qui présente un trou central autour duquel fait saillie une douille borgne cylindrique, deux ouvertures de mise en communication des deux chambres ménagées respectivement dans la plaque et dans la douille, et un joint  
35 élastique unique constitué par une manchette élastique

enfilée à serrage sur la douille et munie entre la plaque et l'ouverture de la douille d'une aile périphérique dont la demi-section est recourbée vers la plaque et qui s'applique sur tout son pourtour sur le corps.

5 L'assemblage d'un tel clapet est très facile, et les seuils de dépression et de surpression provoquant l'ouverture du clapet peuvent être abaissés à des valeurs extrêmement faibles, notamment grâce à la surface importante de l'aile périphérique, tout en assurant une excellente étanchéité entre ces deux seuils.

10 L'invention a également pour objet un bouchon de réservoir à carburant d'automobile équipé d'un clapet tel que défini ci-dessus.

L'invention est exposée ci-après plus en détail à l'aide du dessin annexé, qui en représente seulement un mode d'exécution. Sur ce dessin :

la Fig. 1 est une vue en coupe longitudinale d'un clapet suivant l'invention, au repos ;

les Fig. 2 et 3 sont des vues analogues du clapet, respectivement en cas de dépression et en cas de surpression dans l'enceinte ;

la Fig. 4 est une vue en coupe longitudinale d'un bouchon de réservoir équipé du clapet des Fig. 1 à 3.

Le clapet 1 représenté aux Fig. 1 à 3 est  
25 constitué de trois pièces : un corps extérieur rigide 2, une cloison rigide 3 et une manchette élastique 4 en caoutchouc. Il est destiné à être fixé autour d'un orifice 5 prévu dans une paroi 6 d'une enceinte 7 contenant un gaz dont la pression est susceptible de varier. Le  
30 clapet 1 a une forme générale de révolution autour de l'axe X-X de l'orifice 5, que l'on supposera vertical.

Le corps 2 a la forme d'une cuvette renversée

ou d'une cloche à fond plat 8 et à paroi latérale cylindrique 9. Le bord de cette dernière est emmanché et fixé à joint étanche, par exemple par soudure par ultrasons, dans un contre-alésage 10 prévu à l'extrémité supérieure de l'orifice 5. Le fond 8 est percé d'une couronne de trous 11.

La cloison 3 a en section longitudinale une forme générale en T renversé. Elle comporte une base creuse 12 en forme de cuvette renversée emmanchée dans la région inférieure du corps 2, son bord inférieur se trouvant sensiblement dans le même plan que celui de ce corps. Le fond 13 de la base 12 présente une couronne de trous 14 et un trou central 15. De la périphérie de ce dernier part vers le haut une douille tubulaire borgne 16 dont le fond 17 bute contre le fond 8 du corps 2. Un trou radial 18 traverse la douille 16 près du fond 17.

La manchette élastique 3 a une section longitudinale en forme générale de lys. Elle comporte un fût tubulaire 19 dont la longueur est à peu près égale à celle de la douille 16 et qui est enfilé à serrage sur cette dernière. L'extrémité supérieure du fût 19 est effilée. D'un point intermédiaire de ce fût, situé entre le niveau du trou 18 et celui du fond horizontal 13, part à peu près radialement une saillie ou aile annulaire 20 venue de moulage avec le fût 19. Cette aile a une demi-section en forme approximative de quart de cercle recourbé vers le bas.

Lorsque la pression de gaz régnant dans l'enceinte 12 est à peu près égale à la pression  $P_0$  extérieure à l'enceinte, c'est-à-dire habituellement à la pression atmosphérique, le clapet se trouve dans l'état représenté à la Fig. 1: la partie supérieure du fût 19 s'applique élastiquement sur l'extrémité radialement extérieure du

trou 18, et l'aile 20 s'applique élastiquement avec effet de lèvre, par sa face supérieure/extérieure, contre la face intérieure de la paroi latérale du corps 2. Aucune communication n'existe donc entre l'enceinte 7 et l'atmosphère extérieure.

Si la pression régnant dans l'enceinte 7 diminue jusqu'à une certaine valeur  $P_1 < P_0$  déterminée par la souplesse de l'aile 20, celle-ci cède et se décolle de la paroi 9 du corps 2, comme illustré à la Fig. 2, tandis que le fût 19 s'applique plus fermement sur le trou 18. De l'air extérieur peut alors pénétrer dans l'enceinte 7 par les trous 11, l'espace annulaire 21 du corps 2 entourant la manchette 3, les trous 14 et l'orifice 5. Dès que la pression intérieure de l'enceinte est remontée jusqu'à la valeur  $P_1$ , l'aile 20 s'applique de nouveau à joint étanche sur la paroi 9.

Si au contraire la pression qui règne dans l'enceinte 7 augmente jusqu'à une certaine valeur  $P_2 > P_0$  déterminée par la souplesse de la partie supérieure effilée du fût 19, celle-ci cède et se décolle de la douille 16 en découvrant le trou 18, comme représenté à la Fig. 3, tandis que l'aile 20 s'applique plus fermement contre la paroi 9 du corps 2. Du gaz peut alors s'échapper de l'enceinte 7 dans l'atmosphère par l'orifice 5, l'espace intérieur 22 de la base 12, le trou 15, l'espace intérieur 23 de la douille 16, le trou 18, l'espace annulaire 21 et les trous 11. Dès que la pression intérieure de l'enceinte est redescendue à la valeur  $P_2$ , le fût 19 s'applique de nouveau sur le trou 18 en l'obturant à joint étanche.

On remarque que le clapet 1 convient dans le cas où l'enceinte 7 est un réservoir de liquide, puisque le liquide, n'étant pas sous pression, ne risque en aucun cas de sortir du réservoir à travers ce clapet. On choisit

bien entendu dans chaque cas, pour les trois pièces 1 à 3 constituant le clapet 1, des matériaux inertes vis-à-vis du gaz et éventuellement du liquide contenus dans l'enceinte 7.

5 La Fig. 4 montre l'application du clapet 1 à un bouchon 24 de réservoir à carburant de véhicule automobile tel que décrit dans la demande de brevet FR 81 00 131. Pour les besoins de la présente description, il suffit d'indiquer que le corps 25 du bouchon  
10 24 possède une collerette horizontale 26 sur la face inférieure de laquelle est fixée une cuvette en tôle 27 percée de deux fenêtres latérales 28. L'orifice 5 est percé dans la région radialement intérieure de la collerette 26 et communique, en service, avec l'intérieur  
15 du réservoir (non représenté) par l'espace intérieur de la cuvette 27 et les fenêtres 28. Le clapet 1 assure ainsi le maintien du réservoir entre les deux pressions  $P_1 < P_0$  et  $P_2 > P_0$ . De plus, il est rendu inaccessible par le capuchon supérieur 29 du bouchon, dont la pé-  
20 phérie inférieure 30 est sertie sur le pourtour du corps 25 et dont la surface supérieure 31 rejoint avec jeu l'extrémité supérieure de ce corps et la tête 32 du barillet de verrouillage 33.

25 On comprend qu'on peut facilement ajouter le sous-ensemble constitué par le clapet 1 à divers types de bouchons de réservoir existants sans pour cela devoir modifier de façon notable ces bouchons ni leurs chaînes de fabrication.

- 6 -

- REVENDICATIONS -

1. Clapet de régulation de pression, notamment pour bouchon de réservoir à carburant, destiné à maintenir la pression d'une enceinte entre deux valeurs  
5 prédéterminées, caractérisé en ce qu'il comprend un corps tubulaire (2) destiné à être monté autour d'un orifice (5) d'une paroi (6) de l'enceinte (7), une cloison (3) qui divise ce corps en une première  
chambre (22-23) communiquant avec l'orifice et une  
10 deuxième chambre (21) présentant un passage (11) de communication avec l'atmosphère extérieure, cette cloison (3) comprenant une plaque (13) qui présente un trou central (15) autour duquel fait saillie une douille borgne cylindrique (16), deux ouvertures (14,18)  
15 de mise en communication des deux chambres ménagées respectivement dans la plaque et dans la douille, et un joint élastique unique (4) constitué par une manchette élastique enfilée à serrage sur la douille et munie entre la plaque (13) et l'ouverture (18) de  
20 la douille d'une aile périphérique (20) dont la demi-section est recourbée vers la plaque (13) et qui s'applique sur tout son pourtour sur le corps (2).

2. Clapet suivant la revendication 1, caractérisé en ce que le corps (2), la cloison (3)  
25 et la manchette (4) sont dans l'ensemble de révolution et coaxiaux.

3. Clapet suivant l'une des revendications

- 7 -

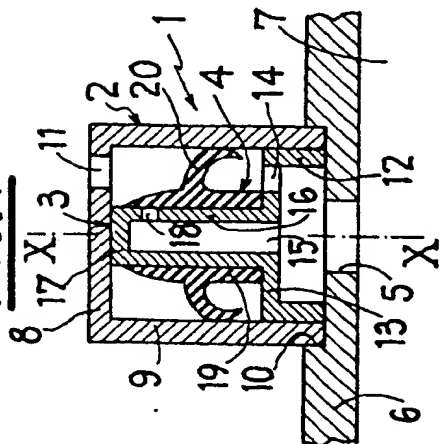
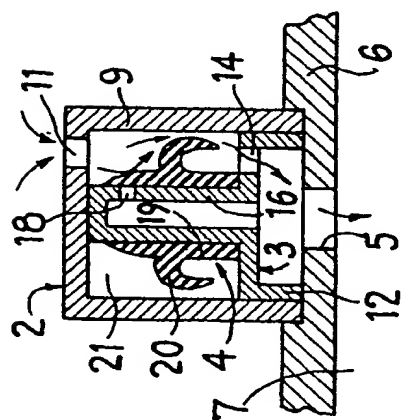
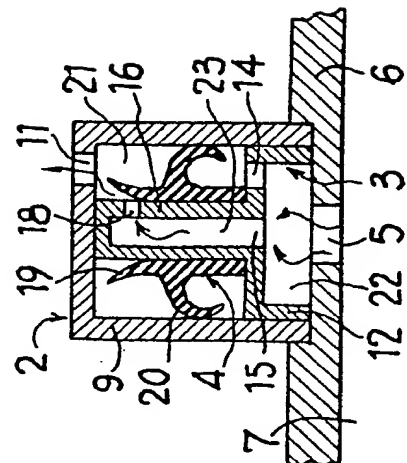
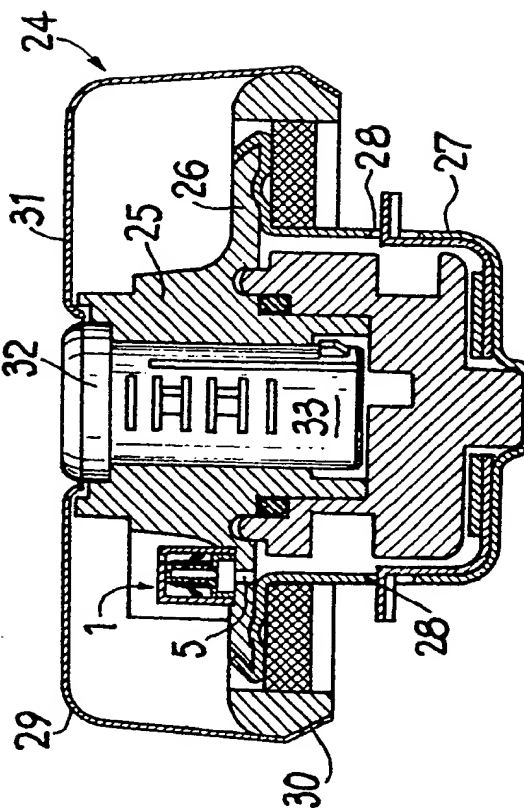
1 et 2, caractérisé en ce que le corps (2) a la forme d'une cloche, et en ce que la plaque (13) comporte un rebord cylindrique emmanché dans le corps.

4. Clapet suivant la revendication 3,  
5 caractérisé en ce que le fond (17) de la douille (16) bute contre le fond (8) du corps (2).

5. Bouchon de réservoir à carburant d'automobile, caractérisé en ce qu'il est muni d'un clapet (1) suivant l'une quelconque des revendications  
10 1 à 4.

6. Bouchon suivant la revendication 5, caractérisé en ce que le clapet (1) est fixé autour d'un orifice (5) percé dans la collerette extérieure (26) du corps (25) du bouchon (24).



**FIG. 1****FIG. 2****FIG. 3****FIG. 4**



Office européen  
des brevets

# RAPPORT DE RECHERCHE EUROPEENNE

0064427

Numero de la demande  
EP 82 40 0572

DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS			
Categorie	Citation du document avec indication, en cas de besoin, des parties pertinentes	Revendication concernée	CLASSEMENT DE LA DEMANDE (Int. Cl. 3)
A	<u>US - A - 3 138 173</u> (REMINGTON ARMS CO.)  * revendication 1 *  --	1	F 16 K 17/19 F 16 K 15/14 B 65 D 51/00
A	<u>FR - A - 2 290 618</u> (BAXTER LABORATORIES)		
A	<u>DE - A - 1 450 663</u> (VERNAY LABORATORIES)		
A	<u>US - A - 4 165 816</u> (DAPCO INDUSTRIES)		
A	<u>US - A - 2 925 090</u> (DOLE VALVE CO.)		
A	<u>US - A - 2 622 762</u> (I.B. PARSONS)		
A	<u>US - A - 2 328 382</u> (I.D. LANGDON)  -----		
Le présent rapport de recherche a été établi pour toutes les revendications.			
Lieu de la recherche		Date d'achèvement de la recherche	Examineur
LA HAYE		15-07-1982	DE SMET
CATEGORIE DES DOCUMENTS CITES			
X	particulièrement pertinent à lui seul	T	théorie ou principe à la base de l'invention
Y	particulièrement pertinent en combinaison avec un autre document de la même catégorie	E	document de brevet antérieur, mais publié à la date de dépôt ou après cette date
A	arrière-plan technologique	D	cité dans la demande
C	divulgation non-écrite	L	cité pour d'autres raisons
P	document intermédiaire		
			o membre de la même famille document correspondant